

**KOMMISSIONENS BESLUT**

av den 22 november 2011

**om kriterier för erkännande av utbildningsanstalter som deltar i utbildning av lokförare, om kriterier för erkännande av examinatore av lokförare och om kriterier för anordnande av prov i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG**

[delgivet med nr K(2011) 7966]

(Text av betydelse för EES)

(2011/765/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG av den 23 oktober 2007 om behörighetsprövning av lokförare som framför lok och tåg på järnvägssystemet i gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 23.3 b och 25.5, och

av följande skäl:

- (1) För att få en lämplig och jämförbar nivå på kvaliteten på utbildning av och prov för lokförare och lokförarelever med tanke på deras behörighetsprövning i samtliga medlemsstater, är det nödvändigt att fastställa gemensamma kriterier på unionsnivå både i fråga om förfarandena för erkännande av utbildningsanstalter och för examinatore av lokförare.
- (2) Utbildning och prov bör ske på lämpligt sätt och på en rimlig och jämförbar kvalitetsnivå i samtliga medlemsstater så att prov kan godkännas ömsesidigt.
- (3) Utbildningsanstalterna bör vara kompetenta för sin utbildningsuppgift. Framförallt bör de ha rätt teknisk och operativ kompetens och vara lämpliga i fråga om att genomföra utbildningskurser. De bör vidare ha fullgod personal och tillräcklig utrustning.
- (4) Särskilda bestämmelser bör fastställas för utbildningsanstalter som tillhör järnvägsföretag eller infrastrukturförvaltare som ansöker om säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd. För att minska administrationen bör en medlemsstat få kunna kombinera erkännandet av sådana utbildningsanstalter med utfärdandet av säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd.
- (5) Examinatore av lokförare bör vara kvalificerade och kompetenta i fråga om innehållet i de prov de ska genomföra. Kompetenskraven för en examinatore bör röra

saker som provmetoder, färdigheter och pedagogisk skicklighet. Den behöriga myndigheten bör i enskilda fall kontrollera om kompetensen hos en person eller enhet som ansöker om erkännande som examinatore av lokförare är lämplig när det gäller att utföra prov inom respektive kompetensområde.

- (6) Examinatore av lokförare bör utföra proven på ett oberoende och opartiskt sätt. Därför bör de personer eller enheter som ansöker om erkännandeförfarandet bevisa för den behöriga myndigheten att de uppfyller de kraven.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 32 i direktiv 2007/59/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL 1

## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

## Artikel 1

**Syfte och tillämpningsområde**

I det här beslutet fastställs kriterier för erkännande av utbildningsanstalter som erbjuder yrkesutbildning för lokförare och lokförarelever, för erkännande av examinatore av lokförare och lokförarelever och för anordnande av prov i enlighet med direktiv 2007/59/EG.

Förordningen är tillämplig på

- a) utbildningsanstalter som erbjuder utbildningskurser för lokförare och lokförarelever i fråga om den utbildning som anges i artikel 23 i direktiv 2007/59/EG,
- b) lokförareexaminatore som är godkända att kontrollera kompetensen hos lokförare eller lokförarelever som ska godkännas i enlighet med artikel 25 i direktiv 2007/59/EG.

<sup>(1)</sup> EUT L 315, 3.12.2007, s. 51.

## Artikel 2

### Definitioner

I detta beslut avses med

- a) sökande: en enhet eller enskild person som grundat ett företag som ansöker om erkännande att erbjuda utbildningskurser i fråga om den utbildning som avses i artikel 23.5 och artikel 23.6 i direktiv 2007/59/EG, inklusive en enskild person som ansöker om erkännande som examinator enligt artikel 25.1 och artikel 25.2 i direktiv 2007/59/EG,
- b) utbildare: en person med de kvalifikationer och den kompetens som behövs för att förbereda, organisera och genomföra utbildningskurser,
- c) examinator: en person med relevanta kvalifikationer och relevant kompetens, som erkänts för att genomföra och poängsätta prov i enlighet med direktiv 2007/59/EG,
- d) prov: ett förfarande för att kontrollera en lokförare eller lokförarelevs kompetens i enlighet med direktiv 2007/59/EG på ett eller flera sätt, exempelvis genom skriftliga, muntliga eller praktiska prov,
- e) provställe: en enhet som inrättats för att genomföra prov för lokförare i enlighet med artikel 25 i direktiv 2007/59/EG,
- f) erkännande: ett formellt utlåtande om kvalifikationerna hos en person eller en enhet i fråga om att undervisa eller genomföra prov, utfärdat av en myndighet som medlemsstaten utsett för det syftet,
- g) behörig myndighet: den behöriga myndigheten enligt definitionen i artikel 3 i direktiv 2007/59/EG eller ett annat organ som medlemsstaten utsett eller som av den behöriga myndigheten delegerats uppgiften att erkänna utbildningsanstalter och examinatore.

## KAPITEL 2

### UTBILDNINGSANSTALTER

## Artikel 3

### Oberoende och opartiskhet

Utbildningsanstalter ska erbjuda alla deltagare utbildning på ett opartiskt sätt.

Framförallt när en utbildningsanstalt utbildar både personer som är anställda av det företag som äger utbildningsanstalten och andra personer, ska utbildningen ske oberoende från det företaget och vara opartisk för alla deltagare. Utbildningsanstalterna ska tillämpa samma regler för personer som är anställda av det

företag som äger utbildningsanstalten och för andra personer. Medlemsstaterna ska se till att åtgärder vidtas så att denna princip efterlevs.

## Artikel 4

### Kompetenskrav

1. En sökande ska uppvisa teknisk och operativ kompetens och vara lämplig i fråga om att anordna kurser som är avpassade efter utbildningsbehovet. Den ska förfoga över fullgod personal och utrustning och bedriva sin verksamhet i en miljö som är lämplig för utbildning som syftar till att förbereda lokförare för prov för att erhålla eller bibehålla lokförarbevis och intyg i enlighet med direktiv 2007/59/EG.

2. De sökande ska framför allt uppfylla följande krav:

- a) De ska ha en effektiv ledningsstruktur och tillräcklig personal med tillfredsställande kvalifikationer och erfarenhet för att tillhandahålla utbildning enligt de standarder som fastställs i direktiv 2007/59/EG.
- b) De ska ha nödvändig personal, utrustning och nödvändiga lokaler som är lämpliga för den utbildning som erbjuds och uppskattat antal elever.
- c) De ska se till att den praktiska utbildningen genomförs av utbildare som både innehar ett giltigt lokförarbevis och ett giltigt intyg för det område som utbildningen gäller eller en liknande typ av linje/rullande materiel, och som har minst tre års yrkesmässig erfarenhet av att köra tåg. Om utbildaren saknar giltigt intyg för infrastrukturen/den rullande materielen, ska en lokförare som innehar intyg för den infrastrukturen/den rullande materielen närvara vid undervisningen i enlighet med artikel 4.2 e i direktiv 2007/59/EG.
- d) De ska beskriva vilken metod de avser att använda för att garantera innehåll, organisation och längd för utbildningskurser, utbildnings- och kompetensplaner.
- e) De ska se till att det finns redovisningssystem för utbildningen, inklusive information om deltagare, utbildare samt antalet kurser och deras syften.
- f) De ska se till att det finns ett kvalitetsstyrningssystem, eller motsvarande, för att kontrollera att man efterlever de system och metoder som ska garantera att utbildningen uppfyller kraven i direktiv 2007/59/EG och att dessa system och metoder är adekvata.
- g) De ska tillhandahålla kompetent ledning, fortbildning och åtgärder så att utbildarnas yrkesskicklighet upprätthålls.

h) De ska visa vilka rutiner man har för att hålla utbildningsmetoder, -verktyg och -utrustning uppdaterade, exempelvis kurslitteratur, utbildningsprogramvara, dokument som tillhandahålls av infrastrukturförvaltaren, såsom litteratur om trafikregler, signaler eller säkerhetssystem.

3. En medlemsstat får fastställa ytterligare krav för utbildning som rör infrastruktur på dess eget territorium.

4. Sökande för utbildning i specifik kommunikation och terminologi för järnvägsdrift och säkerhetsrutiner ska lämna in sina ansökningar till den behöriga myndighet i den medlemsstat där infrastrukturen finns och till vilken kommunikationen och terminologin hör.

#### Artikel 5

#### Utbildningsanstalter som tillhör ett järnvägsföretag eller en infrastrukturförvaltare

1. En medlemsstat får tillåta att en sökande som tillhör ett järnvägsföretag eller en infrastrukturförvaltare, som enbart utbildar personal i det företag som sökanden tillhör, och som uppfyller alla krav i artikel 4 i det här beslutet, erkänns i kombination med förfarandet för säkerhetsintyg eller säkerhetsgodkännande i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG <sup>(1)</sup>.

2. I det fallet får utlåtandet om erkännande anges på relevant säkerhetsintyg eller säkerhetsgodkännande.

3. Arbetsorganisationen och förvaltningen av den sökande som avses i punkt 1 ska ske på ett sådant sätt att intressekonflikter inte uppstår.

#### Artikel 6

#### Nya eller nyligen utrustade linjer och nyligen införd rullande materiel

I fråga om nya eller nyligen utrustade linjer eller nyligen införd rullande materiel får en medlemsstat ange villkoren för när en erkänd utbildningsanstalt får anordna praktisk utbildning som undantag från artikel 4.2 c.

Undantaget får endast användas om det inte finns någon utbildare med ett intyg som täcker nya eller nyligen utrustade linjer eller ny rullande materiel.

Utbildaren ska uppfylla alla övriga krav i artikel 4.2 c i fråga om förarbetsintyg och intyg i enlighet med artiklarna 14 och 15 i direktiv 2007/59/EG, och i fråga om kravet på yrkesmässig erfarenhet.

#### KAPITEL 3

#### EXAMINATORER

#### Artikel 7

#### Oberoende och opartiskhet

De sökande ska bekräfta att de kommer att utföra proven på ett opartiskt och icke-diskriminerande sätt, utan press eller incitament som skulle kunna påverka bedömningen eller provresultaten eller provens genomförande.

Den behöriga myndigheten ska därför utveckla ett utlåtande som ingår i ett ansökningsformulär som den sökande ska underteckna.

#### Artikel 8

#### Kompetenskrav

1. De sökande ska ha kompetens och erfarenhet i fråga om det område som provet omfattar.

Erfarenheten ska komma från minst fyra års praktisk erfarenhet inom en period som ligger högst fem år före ansökningsdatum.

Yrkeserfarenheten får omfatta perioder som chef för lokförare som innehar ett giltigt lokförarbevis och kompletterande intyg eller som utbildare för utbildning som är relevant för den inlämnade ansökan.

2. I fråga om praktiska prov ombord på tåg måste den sökande inneha både ett giltigt lokförarbevis och ett giltigt intyg som omfattar det område som provet täcker, eller en liknande typ av linje/rullande materiel. Om examinatorn saknar giltigt intyg för den infrastruktur/den rullande materiel som provet omfattar ska en lokförare som innehar intyg för den infrastrukturen/den rullande materielen vara närvarande vid provet i enlighet med artikel 4.2 e i direktiv 2007/59/EG.

Den sökande ska ha minst fyra års yrkesmässig erfarenhet av att köra tåg från en period som ligger högst fem år före ansökningsdatum. Den sökandes kunskaper måste vara aktuella vid tidpunkten för ansökan.

3. Dessutom ska de sökande uppfylla följande kriterier:

<sup>(1)</sup> EUT L 164, 30.4.2004, s. 44.

- a) De ska kunna förstå och tala det språk som används vid provet motsvarande miniminivå B2 enligt European Framework for Language Competence fastställd av Europarådet<sup>(1)</sup>.
- b) De ska ha de färdigheter och den pedagogiska skicklighet som krävs för att genomföra prov och ha goda kunskaper om relevanta provmetoder och provdokument.
- c) De ska visa hur de tänker bibehålla sin kompetens på de områden som proven omfattar.
- d) De ska känna till behörighetssystemet för lokförare.
4. En medlemsstat får fastställa ytterligare krav för utbildning som rör infrastruktur på dess eget territorium.

## KAPITEL 4

## ANORDNANDE AV PROV

## Artikel 9

**Gemensamma kriterier för anordnande av prov**

Prov för att bedöma lokförarens kompetens i enlighet med artikel 25 i direktiv 2007/59/EG ska uppfylla följande kriterier:

- a) Om provet leds av två eller fler personer, ska åtminstone provledaren vara erkänd examinator i enlighet med bestämmelserna i det här beslutet.
- b) Om provet rör den praktiska delen av lokförarens kompetensområde, ska examinatorn vara behörig lokförare och inneha ett kompletterande intyg som tillåter användning av den infrastruktur och framförande av den rullande materiel som provet omfattar, eller en liknande typ av linje eller rullande materiel. Om examinatorn saknar giltigt intyg för den infrastruktur/den rullande materiel som provet omfattar ska en lokförare som innehar intyg för den infrastrukturen/den rullande materielen vara närvarande vid provet i enlighet med artikel 4.2 e i direktiv 2007/59/EG.
- c) Proven ska genomföras på ett öppet sätt och ska vara så länge att alla relevanta områden i bilagorna till direktiv 2007/59/EG täcks, vilket ska bekräftas med tillräcklig dokumentation.

<sup>(1)</sup> *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*, 2001 (Cambridge University Press för den engelska versionen – ISBN 0-521-00531-0). Finns även på Europarådets webbplats: <http://www.coe.int/T/DG4/Portfolio/documents/Common%20European%20Framework%20hyperlinked.pdf>

- d) Om den examinator som deltar i provet har undervisat lokföraren eller lokförareleven inom det område som provet omfattar, ska en andra examinator, som inte deltagit i undervisningen, utföra provet.
- e) Ett prov ska förberedas extra noggrant när det gäller provfrågornas konfidentialitet.

## Artikel 10

**Nya eller nyligen utrustade linjer och nyligen införd rullande materiel**

I fråga om nya eller nyligen utrustade linjer eller nyligen införd rullande materiel får en medlemsstat ange de villkor då en erkänd examinator får utföra prov som undantag från artikel 9.

Undantaget får endast användas om det inte finns någon examinator med ett intyg som täcker nya eller nyligen utrustade linjer eller ny rullande materiel.

Examinatorn ska uppfylla alla övriga krav i artikel 4.2 c i fråga om förarbeviset och intyget i enlighet med artiklarna 14 och 15 i direktiv 2007/59/EG, och i fråga om kravet på yrkesmässig erfarenhet.

## KAPITEL 5

## SLUTBESTÄMMELSER

## Artikel 11

**Övergångsperiod**

Om ett järnvägsföretag eller en infrastrukturförvaltare redan har valt ut examinatorer för att genomföra prov med sin egen personal, i enlighet med nationella bestämmelser och krav som var i kraft innan det här beslutet trädde i kraft, får en medlemsstat besluta att de examinatorerna får fortsätta genomföra prov om följande krav är uppfyllda:

- a) Järnvägsföretaget eller infrastrukturförvaltaren har valt ut examinatorn inom ramen för ett säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd som utfärdats i enlighet med direktiv 2004/49/EG och inom de begränsningar av omfattningen som den behöriga myndigheten utfärdar, och till dess att säkerhetsintyget eller säkerhetstillståndet löpt ut.
- b) Järnvägsföretaget eller infrastrukturförvaltaren kontrollerar att examinatorerna uppfyller kraven i det här beslutet. Om en examinator inte uppfyller ett krav, ska järnvägsföretaget eller infrastrukturförvaltaren vidta lämpliga åtgärder för att se till att kraven uppfylls.

*Artikel 12***Tillämpning**

Detta beslut ska tillämpas från och med den 15 maj 2012.

För utbildningsanstalter som redan erbjuder utbildningar vid dagen för tillämpning av det här beslutet, ska det här beslutet gälla från och med den 1 juli 2013.

*Artikel 13***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 november 2011.

*På kommissionens vägnar*

Siim KALLAS

*Vice ordförande*

---